

Bộ công cụ giao tiếp Giúp công dân tiểu bang Oregon tiêm vắc-xin COVID-19

AI có thể được tiêm vắc-xin? KHI NÀO?	1
Tôi có thể tiêm vắc-xin Ở ĐÂU?	1
CÁCH đặt lịch hẹn tiêm vắc-xin.....	2
TẠI SAO phải tiêm vắc-xin	2
Tôi cần biết gì trước khi đi tiêm?.....	3
Điều gì sẽ xảy ra sau khi tiêm vắc-xin	4



Tài liệu cho nhu cầu giao tiếp của quý vị:
Mẫu email, nội dung bản tin, nội dung mạng xã hội



Bản in phát miễn phí về thông tin nhanh COVID



Thẻ giao tiếp tiêm vắc-xin đơn giản



Xác nhận đồng ý của trẻ vị thành niên



AI có thể được tiêm vắc-xin? KHI NÀO?

Mọi người từ 12 tuổi trở lên đủ điều kiện tiêm vắc-xin COVID-19.



Thông tin trình tự tiêm vắc-xin



Tôi có thể tiêm vắc-xin Ở ĐÂU?

Những người sống ở tiểu bang Oregon có thể tiêm vắc-xin tại một số địa điểm.



Thông tin địa điểm tiêm vắc-xin



CÁCH đặt lịch hẹn tiêm vắc-xin?

Người dân tiểu bang Oregon đủ điều kiện có thể truy cập covidvaccine.oregon.gov để kiểm tra thông tin vắc-xin trong cộng đồng của mình, đăng ký trên công cụ [Tiêm vắc-xin tiểu bang Oregon](#) và kiểm tra thông tin cụ thể của hạt. Hiện nay, không đặt lịch hẹn tiêm tại covidvaccine.oregon.gov nhưng có các liên kết đến các cơ quan y tế công cộng địa phương và các điểm tiêm vắc-xin hàng loạt để đặt lịch hẹn.

Người dân tiểu bang Oregon cũng có thể nhận trợ giúp bằng cách nhắn tin cú pháp ORCOVID gửi 898211 (chỉ bằng tiếng Anh và tiếng Tây Ban Nha) hoặc gửi email đến ORCOVID@211info.org (có trợ giúp về ngôn ngữ). Nếu quý vị không nhận được trả lời các câu hỏi của mình về vắc-xin COVID-19 trên trang web, bằng tin nhắn hoặc qua email, quý vị có thể gọi 211 hoặc 1-866-698-6155 miễn phí và nhận cuộc gọi từ 6 giờ sáng đến 7 giờ tối hàng ngày, kể cả ngày lễ. Khi gọi có thể phải chờ đợi một thời gian do số lượng cuộc gọi lớn.

Đối với các hiệu thuốc tây, công dân tiểu bang Oregon đủ điều kiện có thể đặt lịch hẹn tiêm vắc-xin trực tiếp trên trang web của họ. Các hiệu thuốc tây sẽ sàng lọc đủ điều kiện hay không. Các hiệu thuốc tây hiện nay: <https://govstatus.egov.com/find-covid-19-vaccine>.

Bi-Mart: <https://www.bimart.com/pharmacy/covid-19-vaccine>

Costco: [costco.com/covid-vaccine.html](https://www.costco.com/covid-vaccine.html)

Health Mart: [healthmartcovidvaccine.com](https://www.healthmartcovidvaccine.com)

Rite-Aid: [riteaid.com/oregon](https://www.riteaid.com/oregon)

Safeway/Albertsons: [safeway.com/pharmacy/covid-19.html](https://www.safeway.com/pharmacy/covid-19.html)

Walgreens: <https://www.walgreens.com/findcare/vaccination/covid-19>

Walmart: <https://www.walmart.com/cp/flu-shots-immunizations/1228302>



TẠI SAO phải tiêm vắc-xin?

Lợi ích của việc tiêm vắc-xin COVID-19

Tất cả chúng ta đều muốn quay trở lại cuộc sống của mình. Tiêm vắc-xin có thể giúp chúng ta quay lại nhiều thứ mà chúng ta bị thiếu. Khi đủ số người được tiêm vắc-xin, chúng ta sẽ có thể gặp những người thân yêu, tổ chức chào mừng các ngày lễ và trở lại với cuộc sống bình thường hơn.

 [Thông Tin lợi ích tiêm vắc-xin](#)



Tôi cần biết gì trước khi đi tiêm?

Vắc-xin COVID-19 an toàn và hiệu quả

Cơ quan Quản lý Thực phẩm & Dược phẩm Hoa Kỳ (FDA) yêu cầu kiểm tra độ an toàn nghiêm ngặt trước khi cấp phép hoặc phê duyệt bất kỳ loại vắc-xin nào. Vắc-xin COVID-19 của Pfizer, Moderna và Johnson & Johnson đã được thử nghiệm trên hàng chục nghìn người tham gia nghiên cứu và tạo ra đủ dữ liệu để thuyết phục FDA là vắc-xin này an toàn và hiệu quả.

▶ Sự an toàn và hiệu quả của vắc-xin

Hãy tiêm vắc-xin ngay khi đến lượt quý vị

Mặc dù nguồn cung cấp vắc-xin hiện đang bị hạn chế, các quan chức y tế công cộng đang làm việc để có đủ vắc-xin cho mọi người. Để bảo vệ bản thân và ngăn chặn sự lây lan của COVID-19, điều quan trọng là quý vị phải tiêm vắc-xin ngay khi đến lượt.

Tôi nên tiêm vắc-xin nào? Một trong những loại được cung cấp.

Tất cả vắc-xin COVID-19 hiện có ở Hoa Kỳ được Cơ quan Quản lý Thực phẩm & Dược phẩm Hoa Kỳ (FDA) cấp phép theo Giấy phép sử dụng khẩn cấp. Điều này có nghĩa là chúng được kiểm tra kỹ lưỡng và được chứng minh là an toàn và hiệu quả trong việc giảm bệnh nặng, nhập viện và tử vong.[†]

Tiêm vắc-xin hàng loạt giúp làm chậm sự lây lan của COVID-19

Vắc-xin an toàn và hiệu quả là chìa khóa để đạt miễn dịch cộng đồng phòng tránh COVID-19 và trở lại cuộc sống bình thường càng sớm càng tốt.

Vắc-xin COVID-19 là miễn phí

Các vắc-xin này đang được cung cấp miễn phí cho quý vị. Quý vị không cần bảo hiểm y tế. Nếu quý vị có bảo hiểm y tế, các nhà cung cấp vắc-xin có thể tính phí tiêm cho công ty bảo hiểm của quý vị khi tiêm vắc-xin. Điều này có nghĩa là quý vị có thể yêu cầu cung cấp thông tin bảo hiểm khi quý vị tiêm vắc-xin.

Vắc-xin khác nhau yêu cầu liều lượng khác nhau

Nếu quý vị được tiêm loại vắc-xin Pfizer hoặc Moderna, quý vị sẽ có thể tiêm vắc-xin nó cho biết khi nào tiêm liều thứ hai. Nếu quý vị được tiêm loại vắc-xin Johnson & Johnson, quý vị chỉ cần tiêm một liều.



Tôi mong đợi điều gì sau khi tôi được tiêm vắc-xin?

Quý vị có thể có vài phản ứng phụ

Sau khi tiêm vắc-xin COVID-19, quý vị có thể có vài phản ứng phụ. Điều này có nghĩa vắc-xin đang hoạt động.

▶ Phản ứng phụ của vắc-xin COVID-19

Sau khi được tiêm vắc-xin đầy đủ, quý vị nên tiếp tục thực hiện các biện pháp an toàn để bảo vệ bản thân và những người khác vì COVID-19 là một loại vi-rút mới và các chuyên gia vẫn tiếp tục tìm hiểu thêm về căn bệnh này thường xuyên.

▶ Chúng ta cần làm gì với nhau

▶ Tài liệu cho nhu cầu truyền thông của quý vị:
Mẫu email, nội dung bản tin, nội dung mạng xã hội

▶ Bản in phát miễn phí về thông tin nhanh COVID

▶ Thẻ giao tiếp tiêm vắc-xin đơn giản

▶ Xác nhận đồng ý của trẻ vị thành niên